

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, $\frac{1}{2}$ évre 6 frt, $\frac{1}{4}$ évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, $\frac{1}{2}$ évre 7 frt, $\frac{1}{4}$ évre 3 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor egyszer 10 kr, minden következőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyilttér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDARÉSZVENYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

Az új kormány és az ellenzék.

Arad, január 15.

Hogy a mostani ellenzéki párttörédek politikájából nemcsak a megvalósítható pozitív elvek és — bár más uton — de a nemzeti fejlődés felé irányuló komoly törekvések ép oly teljesen hiányzanak, mint a mennyire minden tisztesség és jóhiszeműség nélkül való az ő taktikájuk: az leginkább kitűnik azon örületes handabandából, a vadnépek harci rivalgására emlékeztető lármás fegyvercsörtetésekéből, s agyarkodó nyelvöjtögetésekből, melylyel ezen párttörédek összes rendelkezésül álló sajtó orgánumai az ujonnan alakult minisztériumot fogadta.

Ez a minisztérium, mint olyan, nem szolgálhatott reá erre a kombinált támadásra jelenével, mert hiszen ezzel még nem bír, a mi pedig tagjainak, mint egyéneknek multját, jellemét, tehetőségét illeti, ebben a rossz akarat sem találhat gáncsol. Sőt a minisztériumnak még a jövőndője, az általa követendő politikai irány tekintetéből is higgadtabb és mérsékeltebb viselkedést igényelhet maga iránt a leghevesebb elvi ellenségeitől is, mert ők az irány alkotásait nem koncipiálták, ők azokat örökül kapták azzal az elodázhatatlan, s bármely más minisztériumra is kötelezőleg hárulandó feladattal, hogy a félben maradt, de az ország veszedelme nélkül félben nem hagyható műveket betetőzzék. Legkevésbé indokolt pedig ez a vad rohanás azok részéről, kik a lelépő kormány bukásának parlamentáris keretet követeltek; mert

ime az egész válság épen az által nyert parlamentáris megoldást, hogy az új minisztérium tisztán a többség soraiból vétetett, s annak a politikáját lesz követendő.

Legjobban jellemzik azonban a Szapary- és Apponyista pártok erkölcsi elzüllesztését, politikai felfogásuk és gondolkozásmódjuk végképen való elajlásodását azon gyanúsítások és vádak, melyekkel azért halmozzák el a szabadelvűpártot, annak vezéreit s a mostani kormányt, mert állítólag ringet csináltak a király ellen; mert legfelsőbb parancsra nem abdikáltak, nem mondtak le elveikről, vezereikről, nem mentek békét esdeni az őket elárult és folyton gyalázó ellenfeleikhez és nem kínálták nekik a béke fejében a vezéri pálczát és hitük tagadását. Ha valaha valamivel beigazolták a párton kívüli és Apponyista frakciók, hogy politikájuk nem áll parlamentáris alapon, hogy nem harcolnak parlamentáris fegyverekkel, ugy ezt most mutatták ki, midőn ők nem a többség jogán, hanem udvari intrikákkal akartak a kormányra jutni, egy olyan minisztérium helyébe, melyet a mögötte álló parlamentáris majoritás daczára a korona bocsásson el, s kormányra jutni ugy, hogy az őt támogatandó többséget is a királyi parancsszó rendelje a háta mögé. Mily undorlatos dolog látni és hallani egy párt és kormány legyalázását csak azért, mert a Bécsből inicziált udvari cselszövények ellenében megőrzi elvhűségét, megoltalmazza a magyar parlament becsületét.

A fuzió czimén és ürügye alatt megkísérlett parlamenti cselvetést, melylyel a szabadelvű pártot árulás és rettegtes által remélték megbonthatni, s az átpártoló frakciójával a nép szeme láttára, de hozzájárulása nélkül egy évtizedes tradíciókkal bíró uralkodó pártot elveivel együtt megbuktatni, s helyébe egy olyan majoritást állítani, mely a választóközönségben alapját nem bírja; — ezt a cselvetést látják a jezsuiták az új kormány által örökre megbukva, és ezért van a dühök és elkeseredésük az új minisztérium ellen. A szégyen és gyalázat, mely az árulás balsikerét követi, kétszeresen fáj nekik s innen érthetetlen dühök.

Mert hogy árulás volt, a mit a fuzióval a szabadelvű párt ellen terveztek, annak klaszszikus tanuja az angol világ lap: a Times, mely e hó 9-éről következőleg ír a fuzióról:

Hiteles értesülések szerint a magyar szabadelvű párt nagyon meg volt lepelve és lehangolva Kluen-Héderváry gróf javaslatára, mely oda irányult, hogy a határozottan körvonalozott liberális program helyett oly politikát fogadjanak el, mely arra volt kalkulálva, hogy a mostani többség a szabadelvű sorokból a klerikális reakció soraiba vitessék át. A szabadelvű párt tett némely fontos engedményeket a koronára való tekintettel, de határozottan vonakodott feladni programját csak azért, hogy kibékítse klerikális ellenfeleit, de nem is várható tőle, hogy határtalan bizalommal viseltessék oly államférfiu iránt, ki ilyen követelésekkel áll elő. Az egész incidens rendkívül jellemzi a helyzetet. A körülmények,

Az „Aradi Közlöny” tárczája.

Egy vidám ember története.

— Irta: Köbor Tamás. —

Eszteendőnkint vagy tiz kiló szűz dohányt küldtek neki hazulról, ez volt az apanage-je. Innen van az is, hogy a pipája mindig égett, de a kályhájában nem volt sohasem tűz. Egy piszkos, sötét udvarra nyíló kamra-féle volt a lakása, s ő délután ott ült az ablakban egy sánta asztal mellett, orvosi könyvei fölé hajolva és fujta a füstöt és dudolta a nótáját:

Szebb a kutya, mint a maoska,
Mert a kutya nagyobb maoska;
Mert a kutya templomba jár,
Hát a maoskát ki látta már?

Ismerősei, barátjai sohasem látták ebédelni és sohasem látták roskedvűnek. Csikorgó, téli hidegben egy foszlott sárga nyári kabátban járt, melynek zsebeiből kidagadtak az ő nagy, vörösrő fagyott kezei. Az ő számára még nem találták föl a téli kabátot. Fázott az ember, ha ránézett erre a hórihorgas sárga alakra, fekete szalmakalapjára, vörös kampós orrára, hártvas-arczára és nevető kék szeméibe. Az egyetemen nem volt mulatság, míg ő oda nem ért. Akkor aztán megindult a nevető zseibongás, a viccz és az adoma csak ugy repült végig a bonczolótermen, hogy szinte odavágódott az ember fejéhez.

Amellett nem volt szorgalmasabb s nem volt értelmesebb tanítványa egy tanárnak

sem nálánál. A sok nélkülözést, a sok nyomorgó testi kint mintegy beleölte a könyvekbe s negyedéves korában a tanárok elismerték tekintélynek s jövőndő kollegájukat látták benne.

Midőn sok névtelen kinlódás és nyomorgás után megkapta az orvosi oklevelét, azzal a száz forinttal, melyet egy kétkötéses orvosi munka lefordításáért kapott, fölült a vasutra és utazott haza. Egyenruhában utazott s a kis alföldi állomáson föltette a nagy tollas csákóját, ugy állított be a szülei viskójába.

Nem mondható kellemes otthonnak. A törött ablakon keresztül sürt fekete felhőkben tódult ki épen a füst — sok, sok idő múltán először raktak tüzet a dülöngő kemenczében. Az ajtó előtt egy öreg, reszketős paraszt ült, pipával fogtalan szájában és szintén füstölt. Körülötte a falu vén asszonyai és a templom koldusai, — az öfegnek jó barátjai — a kiket odagyűjtögetett maga körül, hogy lássák az ő doktor fiát. S midőn meglátta őt, az ő diszes egyenruhájában, ravaszul hunyorgatott szürke szeméivel:

— Lássatok, még generális is. Most már ur vagyok.

Odabent az egyetlen szűk szobában egy rossz, nagyon rossz ebédhez ültek le. Az apja, az anyja, a két huga, a sógora, a sógorasszonya, mind azzal mulattatták, hogy elmondták neki az ő sok bajukat, az ő nagy nyomorúságukat. Az egyiknek tehénre fáj a foga, a másik az Amerikába költöző szomszéd két holdjától várta

sorsa jobbrafordulását, és édes anyja egy új házat és az öreg két lovat rendelt meg magának. A hugai beérték egy-egy selyem viganóval, hiszen ha édes szüleinek új háza és téli istállója lesz, nincs nekik egyébre szükségük, csak selyem viganóra.

A fiu pedig nevető szemekkel bólogatott hol az egyiknek, hol a másiknak és tisztára átlátta, hogy a familiának valóban szüksége van mindezekre. S mivel a familia nem látta volna át, hogy évenkénti tiz kiló szűzdohányt őt eszteendő alatt még sem termi meg mindazt a sok okvetlenül szükségeset, kitergette előlük a nagypecsétetes diplomát, a mi nagyon tetszett nekik s odaadta nekik a száz forintját, a mi még jobban tetszett nekik. Az öreg paraszt másnap kiállott a piacra s mutogatta a pénzt és nagy fennen kérkedett, hogy hát ezentul minden másképp lesz. A szolgabíró is kalapot emel majd előtte.

A doktor-fiu pedig ismét fölült a vasutra, úres zsebekkel, új pénzre való minden reményesség nélkül s fujta, fujta a friss adag szűzdohány füstjét és dudolgatta a bolondnál-bolondabb nótákat.

— No, mihez fogunk most, kolléga ur? — szölt hozzá visszaérkezése után a gégeprofesszor. — Van-e már paciense?

— Van, — felelt nevetve — a familiám, az nagyon beteg, de nem orvos kell nekik, mert maguk irták meg a receptet. Nekem majd csak elő kell állítanom a mediczinát. Három tehén, két ló, öt malacz, két hold föld,

melyek közt Wekerle és Szilágyi lemondásra kényszerítették, világosan mutatják, hogy a liberális regimtet félre akarták dobni és ideiglenes kormányt állítani fel, mely egyengesse az utat a klerikális aera számára. Ezt bizonyítja mindaz, mi Wekerle lemondása óta történt.

Igy fogják fel a fuzió meghiusított kísérletét a külföldön s így fogja föl azt a hazafias közvélemény itthon. Ebben az irányban tervezte azt a klerikális árnyalatu ellenzék is, s innen az anticzipált harag és gyűlölség az új kormány ellen. Es ez a gyűlölség annál engesztelhetlenebb maga Bánffy báró ellen, mert sejtik, hogy egy oly vihar tömlőjét rejtegeti, melynek erejével — hosszas alkudozások és megalázó kompromisszumok helyett — elsöpri a parlament klerikális frakcióit, s a megbízhatlan árulók mellözésével új választások révén egészséges és a szabadelvű magyar közvélemény regeneráló erejéből támadó elemekkel oldja meg a fondorlatok által erőszakkal felidézett pártválságot.

BELFÖLD.

Az országgyűlés két háza vasárnap délelőtt 11 órakor együttes ülést tart, melynek folyamán a két ház tagjai megjelennek a királyi várakban, a hol Radvánszky Béla br., az újonnan megválasztott koronaőr, le fogja tenni az esküt. Az esküvétel után mindkét ház tagjai visszatérnek a képviselőházba, a hol a jegyzőkönyv hitelesítésével az együttes ülés véget ér. Az együttes ülésen Szilágyi József főrendiházi elnök és Andrássy Tivadar gróf képviselőházi alelnök fog elnökölni, a jegyzői tisztet pedig a főrendiház részéről Rudnyánszky József b., a képviselőház részéről Molnár Antal végzi.

A bucsuzó kultuszminister. Eötvös Loránt báró volt vallás- és közoktatási minister tegnap délelőtt a ministerium tisztviselő karának minden egyes tagjától személyesen bucsuzott el. De alig hogy visszatért szobájába, a tisztviselők önkénytelenül összesereglettek, hogy testületileg köszönjék meg neki azt a meleg jóindulatot, melyben őket hét havi ministersege alatt is részesítette. Gömör y Oszkár ministeri tanácsos tolmácsolta az egybegyűlt tisztviselő társak háláját. Eötvös báró válaszában kijelentette, hogy ha rövid is volt az idő arra, hogy valami nagyot

alkohasson, — elegendő volt arra, hogy meggyőződést szerezzen arról, hogy a kultuszministeriumban serényen folyik a munka, mert itt odaadással teljesíti mindenki a kötelességét. A maga részéről kérte, tartsák meg jó emlékkükben és barátságukban, hogy ezután is mindig úgy tudományos, mint a magán életben is szívesen találkozassék mindazokkal, a kik most színe előtt megjelentek. Zajos éljenés követte a minister bucsuszavait, ki azután újból elbucszott a tisztviselőktől.

Mint értesülünk Eötvös visszamegy az egyetemre, de miután ministeri nyugdíját élvezni fogja, i n g y e n e s előadásokat fog tartani.

Bánffy és a magyar udvartartás.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti levele. —

Budapest, január 15.

Bánffy Dezső báró, az új magyar ministerelnök a magyar udvartartás ügyében is mindenesetre ki fogja eszközölni, oly elvileg már engedélyezett kívánatok teljesítését, a melyeknek megvalósítása eddig késett. Ennek magyarázata abban van, hogy ő Felsőge már régóta különös bizalmával tünteti ki Bánffy bárót, mert ő a korona jogainak és érzelmeinek hagyományos magyar lovagias tiszteletben tartása mellett, miként Fejérváry báró is, mindig bátran fellépett a népszerűség pillanatnyi hangulataival szemben.

Nagy előny a magyar szabadelvű kormánypártra, hogy Bánffy bárónak elvűtség és következetesség által feltétlenül megbízható politikai nézeteit a korona alkotmányos prerogatíváinak megvédését, valamint a király és a nemzet közti szeretetteljes bizalom és összhang szükségességét illetőleg épp úgy minden körülmények közt bizalomra méltónak tartják, mint Fejérváry báró ismeretes politikai felfogását, a kinek hivatalban maradása szintén nagyon előnyös az új szabadelvű ministeriumra.

A közös külügyministeriumban tehát — szigorú fenntartása mellett amaz elvnek, hogy a magyar belügyekbe való avatkozásnak még a látszatát is kerülni kell — valamint osztrák kormány körökben is rokonszenvvel üdvözlük Bánffy kinevezését magyar ministerelnökké és hiszik, hogy az ő ministerelnöksége alatt a szabadelvű pártnak kormányzási célokra most is elegendő ereje, belső egyetértésre és a

tagok számára gyarapodni fog a pártonkívüli, de szabadelvű programm alapján választott képviselők belépése, illetve csatlakozása által.

A Bánffy-kormány.

— január 15.

Végigtekintve a ministeri listán, melyet Bánffy Dezső báró ministerelnök terjesztett ő Felsőge elé s melyet ez készséggel jóváhagyott, örömmel és megelégedéssel konstatálunk első sorban két momentumot: Az egyik, hogy az új kormány tagjai mind a szabadelvű pártnak kipróbált jelesei és a szabadelvűségnek magának harcedzett bajnokai; a másik az, hogy e névsorban a legelfogultabb ellenzéki politikus sem talál ürügyet a személyeskedő támadásoknak arra a fajtájára, mely sajnos, annyira elvadította a parlamenti tónust.

Byzantinizmus lenne tagadni, hogy a szabadelvű pártnak vannak „a lemondott ministeren kívül is” oly személyiségek, akiknek kvalifikációja a ministersegre semmiben sem marad azok mögött, akiket Bánffy Dezső báró munkatársainak szemelt ki. Hiszen a szabadelvű párt nem hiába a legelső az összes pártok közt: kell, hogy tehetségek dolgában is a legmagasabb, a legtermékenyebb legyen. Oktalan és méltatlan sértegetés volt a szabadelvű párt ellen, midőn egyik-másik ellenzéki lap eleve hangulatot akart csinálni az alakulandó kormány ellen azzal, hogy ennek kvalitása ríkító ellentétben lesz a lemondott kabinetével. A szabadelvű pártnak tekintélyes számmal találunk neveket, melyeknek erőses hangzásuk van az egész országban. S ha csak arról lett volna szó, hogy e nevek közt tetszés szerint válogasson, Bánffy Dezső bárónak sokkal könnyebben és gyorsabban sikerült volna kabinetjét megalakítani.

De hát, tekintettel kellett lenni arra, hogy az új kormány, melynek egyik nagy és fontos hivatása a parlamenti és az országos pacifikáció, már összeállításában is lehetőleg kifejezésre juttassa ezt a hivatását s elejét vegye az oly parlamenti harcoknak, melyeket ellenzékünk egy része egyes nevek ellen sportszerűleg szokott provokálni.

Ebből a szempontból valóban szerencsés keze volt Bánffy Dezső bárónak. Nagy tapintattal s éles judiciummal úgy állította össze ministeri listáját, hogy a legteljesebb mér-

egy új ház, istálló, selyemviganó s még némi telelni való. Sok nyavalya kell hozzá, hogy én mindezt egy esztendő alatt előteremtsem.

— Terminusa van reá?

— A lehető legszigorubb. Nincs arra prolongáció.

— Betegei nincsenek?

— Egyelőre csak magam, de hát remélem, lesz más is. Addig a kórházban kell szednem áldozataimat.

— Jó lesz, ha kiméli magát.

— Sohse bántsá tanár ur, ha a familia kiadta a receptet, azt meg kell csinálnom — egy esztendő különben elég lesz hozzá.

S vigan, roppant jókedvvel fogott hozzá a munkához. Egy kétszobás butoros lakást bérelt, ujdonatuj feketé kabátot, czilindert viselt, egy robotolta végig a napot, szaladgálva ide-oda a betegeihez, mert tanárjai mindenfelé beajánl-gatták.

A pácienseit úgy gyógyította, hogy előbb megneveztette őket. Roppant jókedvű volt. S este hazament, odaült az íróasztalához s bujta, bujta tovább a könyveket, hogy új könyvet ír-hasson. A legnagyobb jókedvvel tépett le mindennap egy-egy levelet a kalendáriumról s rá-írta az új dátumra a hátralevő napok számát — a jövő április végeig számítva.

Ezek az ő hátralevő napjai voltak.

Mert az a téli kabát diákkorában mégis föl volt már számára találva, de ő nem talált reá. Es a hideg átjárta a testét és elnevezhette magától a tagy és az éhség gyötrelmeit, de nem azt a romboló hatást, melyet azok a rosszul

táplált s tuleröltetett szervezetben előidézték. A tudományával fokozatosan fejlődött ki benne, s midőn tanulmányait befejezte, az a retten-tő, kipusztíthatatlan betegség is teljes volt — a tudományát csak arra használhatta, hogy megállapította: körülbelül mennyi ideje van még.

Ez az idő azoké, a kik szüzdohánnyal jól tartották. Azoké a szegény, nyomorult embereké, a kik biznak benne, mint az ő tápláló, kiapadhatatlan forrásukban, a kik az ő naiv tudatlanságukban zsarolják őt, mert azt hiszik, hogy mindig abban a generális csákó-ban jár. Szegény emberek — hadd boldoguljanak, lerója a szüzdohány árát.

A három tehén, két ló, öt malacz, két hold föld, az új ház és a selyem viganók meg voltak már és azon kívül sok egyéb még, mert a szegény emberek szükségességei olyanok, mint a rossz cipő, ha itt megfoltozod, holnap ott támad egy új szakadás. Ő pedig foldozgatta toldozgatta s ebédelt továbbra is kenyeret meg sajtot.

A háta meggörbült, a melle behorpadt, az arca megsárgult és a haja kihullott. Botra támasszkodva, roskadozva járta végig betegeit s mikor már járni nem tudott, nagy ur lett belőle. Kocsit tartott magának és uri koszon él, hogy erejét föntarthassa. — Beszélni már alig tudott, hangtalan suttogással mondogatta az ő tréfáit és a betegek kacagtak rajtok és biztak benne, mint az istenben. Egyik-másik aggódva tudakolta, hogy mi baja van a doktor urnak s jó volna, ha önmagára is vigyáz-

na. Ő erre kacagott, hogy a vér szájába gyűlt s biztatta a kérdezősködőt: „ne féljen semmit, van még annyi időm, hogy önt meggyógyítsam.”

Gyönyörű enyhe áprilisi éjszaka volt. A doktor az íróasztala mellett ült és irt levelet — haza. Megírta, „hogy isten áldjon kedves atyámfiai, köszönöm a nagy szeretetet, melylyel rajtam csüggtök, reménylem, hogy most már megélhetnek a maguk emberségéből, mert engem holnapután temetni fognak.” Gondoskodott róla, hogy a mi ingóságai vannak, azok pénzzé tétessenek és az nekik megküldessék. Aztán szépen föladata a levelet, kinyitotta az ablakot és bámult az enyhe tavaszi éjszaka-ba, hallgatta azt a halk zsongást, mely a messze mulató utozák felől ide szűrődött. Majd előszedte a pipáját, megtöltötte szüzdohánnyal és rágyújtott. Az első szippantásra köb-gésben tört ki — félre kellett tennie. Nagyot sóhajtott és nézte, nézte a pipáját. A sárga, halottra vált arcra valami borongó kifejezés borult. . . Mégis csak szép az élet! Aztán odaült megint az íróasztalához s egy szemézetit könyvben lapozott. De révedező szemei előtt összefutottak a betűk s a kezében tartott ozeruza álmagon járt a margón. Midőn másnap a hegyaték rendezésével megbízott barátja fölsetett hozzá, sok értelmetlen szó között ezt a mondatot is olvasta:

— A sárga nyári kabát téli viseletre nem ajánlható.

tékben kielégíthette az ország várakozását. — Kiváló tehetségeket, jeles szakéroket, tapasztalt és rutinrozott parlamenti férfiakat gyűjtött törzskarába, oly férfiakat, a kikkel szemben az ellenzék is kénytelen lesz az objektivitás terén maradni, mert sem parlamenti, sem a közélet terén való szereplésük nem kinal rést szubjektív támadásra, szakismeretük és tehetségük iránt pedig, — ha csak az egész közvéleménnyel ellentétbe jutni nem akarnak, — feltétlenül tisztelettel kell viseltetniök.

Az új miniszterek

Az új kormány tagjai javakorbéli férfiak. Legöregebb közöttük a honvédelmi miniszter. Fejérváry Géza br. szül. 1833. márcz. 15-én. Josipovich Imre „ 1834. szept. 1-én. Erdélyi Sándor „ 1839.-ben. Festetich Andor „ 1843. jan. 17-én. Daniél Ernő „ 1843. máj. 3-án. Ánffy Dezső „ 1843. okt. 28-án. Perozel Dezső „ 1848.-ban. Lukács László „ 1850. nov. 24-én. Wlassics Gyula „ 1852. márcz. 17-én.

Az államtitkárok.

Az államtitkári állások betöltésére nézve még nem történtek végleges megállapodások, valószínű, hogy az új államtitkárok kinevezése csak napok múlva fog megtörténni.

A K. E. szerint az államtitkárokat illetőleg többnyire a mai nap folyamán történik a döntő elhatározás. Hozzáteszi azonban: nincs kizárva, hogy ez állások egynémelyikét csak később töltik be, a mi első sorban a pénzügyminiszterium államtitkári állására vonatkozólag jelezhető.

Mint már táviratban hoztuk, közoktatási államtitkárnak Zsilinszky Mihály zólyomi főispán van kiszemelve. Különös tekintettel vannak e kinevezésnél épen most, ama korábban divó uzusra, hogy a közoktatásügyi államtitkár valamelyik protestáns felekezethez tartozzék. Zsilinszky tudvalevőleg az ágostai evang. egyház híve.

Reiszig Ede állítólag nem marad meg belügyi államtitkárnak és az esetben Vas megye főispánja lenne.

A kereskedelmi miniszteriumban Vöröslászló lenne államtitkáru kiszemelve.

Pulszky Agost nem vállal államtitkári állást.

IDÓJARAS.

Legnyomás: reggel 7 órakor 760.2 milliméter, délután 2 órakor 758.8 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órakor C° + 1.5, délután 2 órakor C° + 4.9. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor K. 5. délután 2 órakor DK. 4. Felhőzet: reggel borult, délután félborult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 1 milliméter hó és eső.

IDÓJÓSLAS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás vár.

— Január 16. —

Fagypont körüli hőmérséklet. — Jelentékeny csapadék nélkül. — Hőemelkedés.

HIREK.

Január 16. Szerda. Róm. kath. naptár: Marcell. — Protestáns naptár: Marcell. — Görög-keleti naptár (január 4.): 70 apostol. — A nap kél 7 óra 44 perczkor, — nyugszik 4 óra 36 perczkor.

Szabadságharoz emléktárgyak országos muzeuma (színházépület II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan. Kölsey-könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 8—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

Január 16. Arad megye és Aradváros közigazgatási bizottságának ülése délelőtt 9, illetve délután 4 órakor.

A mi parlamentünk.

— Egy kis statisztika a városatyákról. —

Városunk törvényhatósági bizottságának tagjai múlt évben általánosságban igen szorgalmasan látogatták a városi közgyűléseket. Átlagos számítás szerint lehet mondani, hogy minden tag kien cözgyűlésen vett részt, tehát háromnegyed részén a közgyűlések számának jelen volt közreműködött s ezt csak örömmel regisztráljuk, mert úgy gondoljuk, hogy a nagy község elismerését érdemlik meg a bizottsági tagok, a kikre nyugodtan lehet a város sorsát

bizni, mert lelkiismeretesen viselik tisztóket s tesznek annak eleget.

Utána járva a dolognak, azt tapasztaljuk, hogy a törvényhatóság idősobb, akarjuk mondani: kevésbbé fiatal tagjai sokkal szorgalmasabbak voltak az egészen fiatal gardánál s ez természetes is, ha moggondoljuk, hogy sok szép fiatal asszonyka nem egyszer összes befolyását latba vetette, csak hogy férjem uram elmaradjon az „utálatos közgyűlésről“, mely őt a „családtól“ elrabolja. Olyan bizottsági tag, ki valamennyi közgyűlést végig ülte csak 7 volt. Tehát e hét ur a városatyák legszorgalmasabbjai, hogy őket névszerint ide igtassuk:

A legszorgalmasabb városatyák: Salacz Gyula polgármester, Institóris Kálmán főjegyző, Varjassy Lajos, Virágh Lajos, Daniél Kálmán, Reicher Károly és Jankovits György.

Ide igtatjuk azok névsorát is, kik egy gyűlésen sem vettek részt, daczára annak, hogy közlök nem egy és nem egyszer az alatt, az ürügy alatt távozott hazulról, hogy „közgyűlése van.“

Ezek: A tziel Péter, Antonescu Döme, Barkó Ferencz, Bojos István, Braun Mór, Dobiáschy József, Fényes Kálmán, Gutzjahr Mihály, Heller Jakab, Kishalmi Ferencz, Metiánu János, id. Neumann Samu, Pető László, Rozsnyay Mátyás, Simay István és Szecsey Mátyás.

Voltak olyanok is, kik csak egy gyűlésen jelentek meg, aztán — hivatalos elfoglaltságuk miatt — nem mentek többé a zöld asztal felé. Ezek: Földes János, Freiburger József, Hermann Gyula és Jánossy Demjén.

Két gyűlésen vett részt: Bonts Döme, Heim István, Lukács Miklós, Müller Gyula, Szalay Antal és Winter Adolf.

Három gyűlésen vettek részt: Heeger Ernő, Kocsis Lajos, Novotny Lajos, Reich B. Károly, Remetey Károly, Szalay Károly és Schwartz Simon.

Ez urakkal szemben közöljük azok névsorát, kik csak 1, 2, 3 gyűlést mulasztottak el.

Egy gyűlést mulasztottak: E. Illés László, Mittner József, Fisch Mór, Tarjányi Vilmos és Zemplényi Sándor.

Két gyűlést mulasztottak: Klein Ignác és Schusztér Illés.

Három gyűlést mulasztottak: Bauer Gyula, Ring Vilmos, Barth Lajos, Keresztes Gyula, Rosenbergs Miksa, Szöllösy Károly, Tóth József, Varjassy József.

A városatyáknak a múlt évben halottjuk is volt; a holtak közül első sorban Parecz István tanácsost kell fölemlitenünk, ki szintén egyike volt a legszorgalmasabbaknak. Nem volt gyűlés, melyen ő meg nem jelent volna, mindaddig, míg lábain állani tudott. Fáradhatatlan munkás volt, kit Arad város méltán sajnálhat, hogy ki-dőlt legjobbainak sorából.

Az ő széke soká megsynyi az ő távoztát. Továbbá halottjai a törvényhatóságnak: Id. Andrányi Károly, Pálffy Ede, Poillák Károly és Schaffer Adolf.

Nagyon természetes, hogy a maga szárazságában is érdekes statisztika végén a hölgyek csatlódottan, dunszogva húzzák félre kis szájacskáikat. Ami őket érdekli, az nincs az adatok között:

— Hányan nőtlenek még a városatyák közül?

No hát erre pontosan megfelelni nem tudunk, nem is akarunk, mert — tulnyomó lévén a nő férfiak száma — félünk, hogy annyira sem fognak a nők érdeklődni a közügyek iránt, mint eddig. Pedig hova jutunk akkor?

Hogy jól ebédelhessünk, férfi szakácsot kell fogadni, a város ügyeit pedig az asszonyok nélkül elintézni lehetetlenség.

Hogy ki beszélt legtöbbet az év alatt? Nem tudni. A nőtlén városatyák nagybárra hallgattak. A mi csak természetes: a fiatal urak sokszor

hallgatással többet fejeznek ki, mint mások beszéddel. Nemde hölgyeim? A nő városatyák kibeszélték magukat jól, hiszen azoknak ugy is van mit hallgatni — otthon.

— A hivatalos lapból. A király Lestár Péter királyi tanácsos és Kecskemét város polgármesterének, ezen minőségben teljesített buzgó és kitünő szolgálatai elismerésül, a harmadik osztályu vaskorona-rendet díjmentesen adományozta.

— Előfizetőink és hirdetőinknek szives tudomására adjuk, hogy kiadóhivatalunk Révész Nándor papir- és könyvkereskedő urat (Szabadságtér 20. szám.) képviselőséggel ruházta fel, mi által t. feleinknek a kiadóhivattal való érintkezését megkönnyítjük.

— A királyné hazatérése. Erzsébet királyasszony nem marad Algirban, mint azt eredetileg tervezték, mert az idő ott is olyan kedvezőtlen, hogy a királyasszonynak nincs maradása az afrikai partokon. A királyné hajóra ül, s Franciaországba utazik. Cap-Martinba megy, ahol már rendben vannak a szobái. Ferencz József király február 1-én találkozik feleségével Cap-Martinban.

— Bohus Zsigmond osász. és kir. kamarás; főrendiházi tagot ő Felsege a hétfői általános kihallgatás alkalmával szintén fogadta.

— A megye két új szolgabirója. A folyó hó 14-én tartott megyei közgyűlésen megválasztott két szolgabiró hivatali beosztására vonatkozólag tegnap már határozott Fábian László főispán. Ede Elemér, a főispáni kinevezés szerint, Nagyhalma gy szolgabirója lesz. Vukuleszku Tituszt pedig pécskai szolgabirónak rendelte a főispán.

— Grünwald Ferencz, az aradi kereskedelmi és iparkamara elnöke ezen állásról, valamint ezen minőségével kapcsolatban az államilag segélyezett fa- és fémipari szakiskola felügyelő bizottságánál viselt elnöki és a kereskedelmi akadémia felügyelő bizottsági tagsági tisztéről lemondott. Lemondásáról ma délután levélben értesítette Eles Armit, mint a kereskedelmi és iparkamara, Millig Mátyást mint a fa- és fémipari szakiskolai felügyelő bizottság alelnökét és Salacz Gyula kir. tanácsos-polgármestert, mint a kereskedelmi akadémia felügyelő-bizottságának elnökét.

— A csatornaügy folytatása. Nagy feltűnést keltett az a Reisinger Sándor aláírásával megjelent cikk, mely a csatornázás ügyével foglalkozott. A közgyűlésen Múlek Lajos interpellált ez ügyben s megnyugtató választ kapott a tanácsától és a szakértőktől. Mivel azonban a cikk tartalmát Szilárd István mérnök különvéleményként a bizottságnak benyújtotta — azt külön tárgyalta a bizottság hétfői ülésén. Nagyon természetes, hogy a felhozott vádakra sem a polgármester, sem a főmérnök nem válaszolhattak mést, mint amit a közgyűlésen válaszoltak, hogy a vállalkozók nem adtak be ár elemzést, csupán műszaki leírást, hogy a szállított anyag és vascsövek első minőségűek, s a célnak teljesen megfelelnek. A bizottság a felvilágosításokat tudomásul vette, s a közönség teljes megnyugtató céljából azt határozta, hogy a csömintákat megvizsgálás végett felküldik Budapestre, Wirth Vincze műegyetemi tanárhoz, kinek szakvéleménye teljesen tisztázza fogja a kérdéseket, mire az angoloknak járó 108,677 frt 94 kr kiutalványozását elrendelték. — Végül Szilárd István mérnököt a bizottsági tagságában való megerősítés végett a közgyűlésen javaslatba hozzák.

— Gyűjtik a jeget. A hirtelen megoszpant hideg nagyon megijesztette a jégaspiransokat. Olvadni kezdett minden felé, s így alapos volt a kilátás, hogy ha idejében nem gondoskodnak kellő készletről, — üresen ma-

radnak a jégvermek. A városi kamrás, B é r o z y Alajos tegnap intézkedett ez ügyben s kellő mennyiségű munkást fogadott fel, kik az aradi közvágóhidat, illetve annak jégvermeit megtöltik.

— **Közigazgatási bizottsági ülések.** Arad-megye és Aradváros közigazgatási bizottsága január havi rendes ülését ma tartja, a mire azzal hívjuk fel a két bizottság tagjainak figyelmét, hogy a megyénél délelőtt 9, a városnál délután 4 órakor kezdődik az ülés.

— **Katonai áthelyezések.** Az aradi cs. és kir. tartalékos hadnagyok közül K o r e k Gusztáv, E i s n e r Izó és M i h a j l o v i c s Lyubomir áthelyeztetek a honvédség tartalékába, H a u b n e r Gusztáv az osztrák honvédséghez s a m. kir. honvédséghez még S c h w i m m e r Márton dr. tartalékos segédorvos.

— **Az éhező gyermekek jövője.** Az aradi szegénytanulókat segélyező egyesület eddig az idei tél kezdete óta hat héten át 130 éhező árva gyermeket lát el naponta meleg, tápláló étellel. Aradváros humanus közönsége odaadó jóindulattal támogatja egyesületünket nemes, de nehéz feladatának teljesítésében. Az elmúlt héten a következő jószívű gyermekbarátok voltak szivesek adományaik által az ártatlan szenvedő árvák fájdalmait enyhíteni: E l e s Arminné urnó 1 zsák burgonyát 1 zsák babot, egy dézsa szilvaizt; M a r s c h a l l Lajosné urnó egy fazék zsírt, S c h e r h a g H. ur és fia 5 frtot. Midőn a fent megnevezett nemes lelkű adakozóknak, úgy az egyesület, valamint a magam nevében is adományaikért ez uton is hálás köszönetet mondok, legyen szabad Aradváros nemessen érző közönségét megkérnem, hogy jó szívet és figyelmét a jövőben se fordítsa el az árva, nyomorban lévő iskolás gyermekektől. H a u s e r Károlyné egyes. elnök. Az elmúlt héten a szegénytanulók éttermében M a r s c h a l l Lajosné urnó volt szives felügyelni, ezen hét tartama alatt pedig özv. T r a y t l e r Antalné és T a g á n y i Istvánné urnók gyakorolnak felügyeletet.

— **Vasutazó halott.** Részvétellel emlékezünk meg városunk előkelő halottjáról, F á b r y Etelkáról, kit a családi sírboltban helyeznek örök nyugalomra. A halottat tegnap szállították Simándra.

— **Ingyen utazás.** Sajátságos hajszajátszó-dott le tegnap a budapest-orsovai személyvonat lugos-temesvári utrészén. Amikor a vonat a lugosi állomást elhagyta, egy ismeretlen ember ugrott fel a mozdonyra s könyörgött a gépésznek, vinné el ingyen Temesvárra, mert egy krajozár pénze sincsen s okvetlenül be kell ma jutnia a városba. Nehogy a vonat hirtelen megállásával nyugtalanítsák az utasokat, a mozdonyvezető és fűtő elhatározták, hogy a legközelebbi állomásig elviszik az idegent. Alig közeledtek azonban az állomáshoz, az idegen hirtelen leugrott a mozdonyról, s eltűnt az éj sötétjében. De mire a vonatot az állomást elhagyta, emberünk megint csak ott termett a gépen s ekkor nyílt pályán megállították a vonatot, hogy a vonatszélyvezető segélyét igénybe vehessék. — Az ismeretlen mint G ü n t h e r Lajos krajnai illetőségű munkanélküli lakatos igazolta magát, mire a kalauz becsukta egy II. osztályú szakaszba, hogy Temesvárhoz át legyen adható a rendőrségnek. Gyárvaros és Temesvár-Józsefvaros állomások közt azonban, úgy látszik, az idegennek sikerülhetett kiugyni a szakasz ajtaját, mert a végállomáson megint hült helyét találták. Az esetet feljelentették a rendőrségnek.

— **A katonai sorshuzás.** Tegnap reggel történt meg a katonai sorshuzás az aradi katonai ügyi osztályban. A sorshuzást a sorozó bizottság ellenőrizte, mely I n s t i t ú r i s Kálmán főjegyző elnöklete alatt a következő tagokból állott: P r o d a n o v i c s Döme, R é t h y Lipót, B l a s k o v i t s Antal, D o n Konstantin és R e i n h a r d t János. A sorshuzáson 272 aradi illetőségű hadköteles állott elő, akik az 1874. évben születtek, s így a jelen év márciusában jönnek először sor alá.

— **A tél Olaszországban.** Az ideitől Olaszországban is sokkal keményebb a szokottnál, — legalább a táviratok annyi hóról és oly hidegekről tesznek jelentést, mint már régóta nem. Milanóban huszonnégy óra óta egyre hull a hó. Az utcákat magas hóréteg fedi. A közlekedés jelentékeny akadályokat szenved. Ugyanilyen állapotok uralkodnak Paviában, a melynek a környékén két vonat tíz óra hosszat állt a szabad mezőn a sineken és csak több gőzmozdony segítségével lehetett tovább menniök. Turinban a hőmérséklet 10 és fél a fagypontra alatt. Ilyen hidegre Turinban nem emlékeznek. A nagy hó emberéletben is tett kárt, a mennyiben Anzano-ban és Montagutóban a hó súlya alatt négy ház beomlott és három embert maga alá temetett. E bajokhoz hozzájárul még az is, hogy legújabbán több helyen ismét földrengést észleltek. Különösen hevesek voltak a lökések Foggiában, ami a lakosokat arra bírta, hogy noha rendkívül nagy hidegek uralkodnak, a szabad ég alatt táborozzanak.

— **Szerencsétlen lővés.** A nagyvárad-uton verebekre vadászott L e v r o v Márton, egy hasonló idejű iskolatársával. A pajtáska elvette tőle a fegyvert, s lesbe állott, azonban a ravasz idő előtt lecsapódott, s a golyó L e v r o v M á r t o n t találta, a k i s u l y o s s é r ű l é s t szenvedett. Az esetről a rendőrségnek jelentés érkezett.

— **Egy főúr a gazdatisztjelért.** Gróf C s e k o n i c s Endre midőn az ősszel ezüstmelegzőjét tartotta, egész nagyszámu tisztikarának felemelte eddigi nyugdíját. Az új nyugdíjszabályzatot most a gazd. ülés alkalmával közölte tisztjeivel. A szerint a bőkezű főúr három fokozatban 1600 forint, 1400 forint, 1200 forint nyugdíjat ad az állami szolgálati szabályzatok szerint. — A tisztikar, miután a gróf nem volt jelen az ülésben, feliratilag fejezte ki háláját és hódolatát urának.

— **Meggyilkolt drótos tót.** H e i m h a Miklós szepesmegyei drótos tót — mint levelezőnk írja — folyó hó 12-én meggyilkolva találták a c s e r m ő i határban. A szorgos és kutató nyomozást már is eredmény juttalmazta, a mennyiben a tetteseket, illetőleg a gyilkosokat megtalálták. Hárman törtek a boldogtalan ember életére, egymint R i s z t a Flóre, G u g y Nikolae és B u r Péter. — A gyilkosságot valószínűleg rablási szándékból követték el, a mit különben a vizsgálatnak kötelessége felderíteni.

— **A szociálisták mozognak.** Nagybecskerekéről sürgönyzik, hogy ott ötszáz mester és munkás jelenlétében tegnap szervezkedett a szociáldemokrata párt. A gyűlésen határozati javaslatokat fogadtak el az általános szavazási jogról és kisiparos helyzetének javításáról. Azután kimondták, hogy csatlakoznak a szociáldemokrata-párthoz. A gyűlés lefolyása nyugodt volt. Az összes tárgyakat magyar, német és szerb nyelven magyarázták.

— **A véletlen áldozata.** Levelezőnk írja: Z s o l g y a Miklós korbesdi lakos a hét folyamán reggel elindult hazuról, hogy fát vágni menjen az erdőbe. Dél már rég elmúlt és felesége hiába várta haza. Ekkor utána ment és ott találta férjét é l e t t e l e n ű l a földön, mellette pedig egy hatalmas faágat, mely még véres volt, ahogy a szerencsétlenül járt Zsolgya Miklós vére reá tapadt. Gyilkosság kizárva, hanem az az eset áll fenn, hogy a fát vágó embert egy hatalmas fa halálra sujtotta.

— **Botrányok a nápolyi király sírja mellett.** F e r e n c z nápolyi király halála alkalmából tegnap ismét kínos esetet jelentenek. Mikor január 10-én gr. C a s e r t a fiával elutazott Arcóból, a szállodatulajdonos, a kínál a gróf az egész évadra rendelt lakást, nem akarta kiadni Caserta gróf málháját, hanem 2500 frt kártérítést követelt. A fűrdőhely előjárója közbelépett és figyelmeztette a szállodatulajdonost, hogy a rendőrséggel fog meggyülni a baja, ha jogtalan fellépésétől el nem áll. — A vendéglős erre kiadta ugyan a málhát, de követelését magánjogi uton fogja érvényesíteni. Ezt a pert érthető érdeklődéssel várják.

— **Verekedő testvér-pár.** Arasz eszterváci egyébként békés szemlaci polgárok, de ha

felöntenek egy kicsit a garatra, akkor a rendszeresen veszekedést provokálnak. E passziójukat jelenleg — más egyének hiányában — a korcsmáron, T y i r i t y á n Istvános ennek feleségén gyakorolták, összeverve őket olyképen, hogy a folytatása bizonyára a kir. törvényszék előtt fog lejátszódni.

— **A szerencsén király könyvtára.** II. M e n e l i k A b y s s y n i a királya elhatározta, hogy nemzeti könyvtárat alapít új fővárosában Akkis Abehában. Már a múlt évben összeszedette az egész országban a régi aethiopiai könyveket és a fővárosba vitette. A monda szerint a régi aethiopiai császárok összes könyveit a 16. századbeli abyssinai invázió idején a Dobra Sinan szigetére vitték és azóta ott őrzik. II. Menelik a múlt esztendőben talpakkból álló flottát építtetett és egy csomó katonával és ágyúval átkelt a szent szigetre, hol csakugyan meg is találták a régi könyveket. Az onalfabeta szigetlakók századokon át őrizték babonás hittel a nekik érthetetlen könyveket. A becses kéziratokat Menelik abyssinai szokás szerint gondosan seiyembe burkoltatta és egyelőre a régi felügyelő őrzetere bizta. A foliánsokat nemsokára átszállítják Addis Abehába. Dobra Sinan régi aethiopiai menhely. Menelik erődde fogja a szigetet átalakítani.

— **Huszezer koronás alapítvány.** W o h l Herman losonczai vagyonos polgár Losoncz város január havi rendes közgyűlése elé terjesztette be alapító oklevelét, melynek értelmében 20 ezer koronás alapítványt tett a losonczim. kir. állami főgimnáziumba járó négy, jó magaviseletű szorgalmas és szegény tanuló részére, úgy, hogy mindenik két-kétszáz korona ösztöndíjt kapjon évenként s addig élvezze, míg a gimnáziumba járva, ideje alatt arra érdemtelenné nem válik. Két ösztöndíjat keresztény, kettőt pedig izraelita vallásu tanulók kapnak. Az alapítvány kezelése Losoncz város felügyelete alá bízott, az alapítvány összege már le is tétetett Losoncz városánál, mely város azt az alapító által meghatározott módon osztja ki; míg azonban az alapító él, addig a maga számára tartotta fenn az ösztöndíjak adományozását. Az ösztöndíjak első kiosztása 1896. szeptember 20-ikán fog megtörténni, mivel az alapító ez alapítványával hazánk ezredéves fennállása tünepének megörökítését is elő akarta segíteni.

— **A hamis tizforintosok ismertető jelei.** A mindinkább forgalomba kerülő hamis tizforintos bankjegyek felismerésére szolgáló ismertető jeleket az „osztrák magyar bank” főtanácsa a következőkben állapította meg: A jelenleg forgalomban levő bankjegyhamisítványok majdnem kivétel nélkül az 1880. évi tizforintos bankjegyeknek táblalenyomattal készített hamisítványaihoz tartoznak. Ezen hamisítványok, amenyiben összbenyomásuk által mint olyanok fel nem ismerhetők, a következő különleges ismertető jelekkel bírnak: 1. A német szövegoldalán a jobb oldalon ábrázolt eszményi fej bal orrozimpája mellett rendszeren egy sötét pont látható. Ezen szövegoldal fenti jobb sarkában levő „10” számjegy köriratában, melyben a szavak „Zehn Gulden” háromszor ismétlődnek, egyszer „Zehn” helyett „Zenn” olvasható. 2. A magyar szövegoldalán a valódi jegyeknél a bankjegy vörös száma hat számjegyből, a hamisítványoknál ellenben csak öt számjegyből áll. A magyar szövegben a hamisítványokon a szó „főintézeteinél” hibásan „főintézeteinél” van nyomtatva.

— **Hat vasuti kocsi ment át rajta.** Halálos aggodalmakat állott ki B a c h r a t y Ferencz vasuti kocsitoló. E c e s e mellett kocsirendezés közben hirtelen jött a mozdony, úgy, hogy ő már félre nem ugorhatott. Annyi lélek jelenete volt, hogy a két sin közé fekve, szor ar a földhöz lapult. Így elment fölötte hat kocsi és csupán a lánczok horzsolták fejét és lábait, a ruháját pedig összeszaggatták.

— Az „Aradi nyomda részvénytársaság” könyvnyomdája és könyvkötészete tisztelettel tudatja t. üzletfeleit, hogy kényelmesebb érintkezés elérése céljából képviselőséggel ruházta fel Révész Nándor papir és könyvkereskedő urat (Szadacság tér 20 sz.) ki elvállal minden a nyomdai és könyvkötészeti szakkörbe vágó munkákat.

HYMEN.

Kemény Sándor ottlakai kereskedő folyó hó 20-án esküszik örök hűséget a simándi izr. templomban özv. Messer Jakabné szép leányának Rózsi kassasszonynak.

GYÁSZROVAT.

† Valentin János elhunytáról részvételt vettük az alábbi gyászjelentést: Özv. Valentin Jánosné szül. Székesy Verona saját, valamint fia János nevében fájdalomtól megtört szívvel tudatja forrón szeretett férje és jó atya, rokon és jó barátok nevében Valentin Jánosnak, folyó hó 15-én, reggeli 7 órakor, életének 89-ik és boldog házasságának 54-ik évében, rövid szenvedés folytán bekövetkezett jobblétre szenderültét. A drága halott hült tetemei f. hó 16-án d. u. 3 órakor a Magyar utca 27. sz. házból róm. kath. szertartás szerint a felső temetőben örök nyugalomra tetetni. Ez engesztelő szent miseáldozat pedig január hó 17-én, d. e. 8 órakor fog a t. Minorita-atyák templomában az Eg. urnak bemutatni. Arad. 1895. január 15. Al-dás lengjen hamvain!

Löwenbach Dávid, az aradi börze ezen széles körökben ismert tagjának elhunytáról vettük őszinte részvételt az alábbi gyászjelentést: Özv. Bing Bernátné szül. Löwenbach Julia ugy a saját mint nővére Löwenbach Emma és a nagyszámú r. k. k. nevében fájdalomtól szívvel tudatja a szeretett fivér, illetve rokon és barát Löwenbach Dávid urnak, f. évi január hó 13-án reggeli 8 órakor élete 60. évében, hosszú szenvedés után történt gyászos elhunytát. A drága halott hült tetemei f. é. január 14-én délután 2 órakor tetették a Hunyady-utca 1. sz. alatti házból az aradi izr. sírkertben örök nyugalomra. Béke hamvainak!

MULATSÁGOK.

Farsangi naptár:

Január 20. Az aradi könyvnyomdászok táncszivigalma a „Fehér kereszt” szál da nagytermében.
Január 26. Az aradi kereskedő ifjak közművelődési körének hangversenyével egybekötött táncszert. (Fehér Kereszt.)
Január 28. Az első aradi iparosok betegsegélyző-egyletének táncszivigalma (Vadember).
Február 1. Özv. Somogyi Józsefné nővendégeinek táncpróbája (Fehér Kereszt.)
Február 2. Iparosifjak bálja (Iparosház.)
Február 9. Az aradi tornászok társasestélya a Krispin-teremben.
Február 15. Az aradi polgári jótékony négyzet jellembálja (Fehér Kereszt.)

Telefon-táncszivigalom.

— A temesvári monstre-bál. —

A temesvári posta- és távirótisztikar mulatságával kapcsolatos hangversenyt az országos telefonon szombaton este tartották meg a temesvári Vigadó nagytermében. Az érdekes kísérlet — mint levelezőnk írja — szépen sikerült. Budapestről, tehát 300 kilométer távoból Hlavats Kornél kir. mérnök magyar népdalait és Platzen Lenke asszony alt-énekesnő dalai csodás közvetetlenséggel voltak hallhatók, ugyszintén a szegedi és szabadkai dalárdák és zenekarok előadásai. Aradról Rudnyánszky Rethy Laura a Traviata nagy áriáját énekelte a telefonban s itt mi den egyes hang kristálytisztán volt hallható a nagy terem minden zugában. Ugyanigy hallgattott Rethy Laura kettőse Nezei Mihály aradi tenoristával. Pompásan adta vissza a telefon a temesvári színházban éneklő Kaposi Józsa énekesnő dalait is. A hangversenyt közelebb megismétlik.

Tudósítónk ezekben elszámolván a telefon-hangversenyről, elmondja még, hogy misoda szabbeli tréfák történtek a bál további folyamán. A teremben berendezett alkalmi táviró-, levélföldelési, poste restante- és csomagpostahivatalokban a legszebb távirónok és postás kassasszonyok valóságos táviratok föl-

vételével és expedálásával voltak elfoglalva, melyeket a kihordók ott a helyszínén rögtön kézbesítettek. A levélpóstat Vasvári Sarolta és Radó Vilma látták el, de legnagyobb ostrom vette körül a szép Szakossánné kezelésére bizott telegráf-hivatal, a honnan ezernél több táviratot expedáltak a bál vendégeik czimére. Sok ügyes tréfa esett meg e táviratok révén.

(=) Nyomdász-bál. Az aradi könyvnyomdászok önképző köre saját könyvtára javára e hó 20-án (vasárnap) a „Fehér-Kereszt” dísztermében zártkörű táncszivigalmat rendez, melyre a meghívók már szétküldöttek. Kik nyelán tévedésből meghívót nem kaptak és arra igényt tartanak, sziveskedjenek bármelyik nyomdában a rendezőséghez fordulni. A mulatság a hangulat után ítélve, mint minden évben, ugy az idén is igen sikerültnek ígérkezik. A buzgó társadozó rendezőség mindent elfog követni, hogy a közönség meglegedését elnyerhesse. Jegyek előre válthatók az összes nyomdákban, valamint Muskát Miksa üzletében vasárnap délelőtt 11 óráig. Belépti-jegy előreváltva; családijegy 1 frt 60 kr, személy-jegy 80 kr, a pénztárnál család-jegy 2 frt, személy-jegy 1 frt. Karzat 40 kr. A talpalávalókat Albert Péter jóhírnevű zenekara fogja szolgáltatni. Kezdeté este pont 8 órakor. Felülfizetések köszönettel fogadtnak és hírlapilag nyugtáztatnak. (A meghívó kívánatra előmutatandó.)

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Január 16. (Szerda) A szókimondó asszony-ság, színmű.
Január 17. (Csütörtök) Egy bolond gondolat, bohózat. (Előszór.)
Január 18. (Péntek) Egy bolond gondolat, Január 19. (Szombat) III-ik Richard király. Shakespeare tradediája.
Január 20. (Vasárnap) Dlután: A bubos pasirta (félárakkal); este: A hortobágyi virtus népszínmű. (Előszór.)

* A bányamester hova-előbb olyan kasszadarabbá fog fejlődni Aradon, mint tavaly előtt a „Madarász”, t. i. valószínűleg megéri a 25-ik előadást. A közönség lelkesedik érte s szivesen megy a színházba, mikor Zellernek ezt az új operettjét játsszák. A darabhoz előnyösen járul a kitűnő előadás s így nem csodálkozunk a hatáson, mit a „Bányamester” tesz.

* A magyar szépirodalom és művészet örvendetes fellendését sehol se látjuk meg oly szembezőkően, mint az Ország-Világ képes hetilap minden egyes számanál. Ez a sokat érő ujság Váradi Antal nagynevű poétánk kitűnő szerkesztése mellett egyre azon törekszik, hogy mindenből a legjobbat és legértékesebbet nyújtsa olvasóinak. Szövegét a legelső magyar írók írják, szép képei a legjobb művészek rajzait reprodukálják. Egyforma értékes és művészi minden száma, nincs köztük jobban vagy kevésbé sikerült, egyszerűen azért, mert valamennyi a legjobb, a mit csak e téren produkálhatnak. Ezenk illusztrálja az Ország-Világ nagy kelendőségét az is, hogy a kiadó a legnagyobb ádozatot is megteheti már olvasói kedvéért. Mindenestire unikum az az újvi ajándék, melyben az Ország-Világ részesíti közönségét: mindenkinek, a ki előfizetését a hó végéig beküldi, oda adja egészen ingyen Buday Lászlónak érdekes regényét, a reformátort. Pedig ebből a könyvből egy példány másfél forintba kerül. Ezek után természetesen, hogy az Ország-Világ a legszivesebben ajánljuk mindenkinek. E előfizetési ára: egész évre 8 frt, félévre 4 frt, negyedévre 2 frt; Kiadóhivatal hová az előfizetési pénzek küldendők, Budapest, V., Hold u. 7 sz. Mutatványszámot a kiadóhivatal szivesen küld bárkinek.

TÁVIRATOK.

A lelépő miniszterek.

Budapest, január 15. (Saj. tud. táv.) Ó Felsege a lelépő minisztereket a legkitüntetőbb módon bocsátotta el. Különösen meleg hangon van tartva a Wekerle volt miniszterelnökhöz és szintén igen elismerő hangon a Szilágyi Dezső, volt igazságügyminiszterhez intézett királyi kézirat, Lukács Béla volt kereskedelemügyi minisztert és Hieronymi Károly volt

belügyminisztert valóságos belső titkos tanácsosi méltósággal tüntette ki a király. — A Wekerle-ministerium felmentésére és Banffy báró miniszterelnök kinevezésére vonatkozó legfelsőbb kéziratok tegnaptól, az új miniszterium tagjainak kinevezésére, illetőlegismét való kinevezésére vonatkozóak — pedig a mai napról vannak keltezve.

Alaptalan combinatiók és hiresztelések.

Budapest, január 14. (Saj. tud. táv.) Egy estilapnak az a hira, mintha Szilágyi Dezső nem volna hajlandó a képviselőház elnökévé való esetleges megválasztását elfogadni, teljesen légből kapott. Szintugy tisztán combination alapulnak a lapok mindazon hiri is, melyek az ujonnan kinevezendő államtitkárok személyeire vonatkoznak.

Miniszterek bucsuja.

Budapest, január 15. (Saj. tud. táv.) Wlassics cultusminister elbucsuzott az egyetemen hallgatóitól, azt mondva, reméli, hogy mihamar visszatér közzéjük. Eötvös Lóránd br. is elbucsuzott hivatalnokaitól.

A trónöröklés rendje.

Budapest, január 15. (Saj. tud. táv.) Hivatalosan megczáfolják a trónöröklés rendjének megváltoztatási tervét.

A függetlenségi és 48-as párt értekezlete.

Budapest, január 15. (Saj. tud. táv.) Az országgyűlési függetlenségi és 48-as párt 1895-ik évi jan. hó 18-án, pénteken délután 6 órakor értekezletet tart Juszt Gyula elnöke alatt.

Gyilkosság.

Budapest, január 15. (Saj. tud. táv.) A belváros közepén levő Ferenciek bazárjának pinczéjében egy szakácsnét elhagyott szeretője megleste és késsel megölte.

Rablógyilkosság.

Miskolcz, január 15. (Saj. tud. táv.) Ismeretlen tettesek Helle kereskedő boltjába betörték. A betörők az asszonyt, gyermekét és az inast megölték és 30 forintot elraboltak. A tettesek nyomtalanul eltűntek.

Főhercegi pár utja.

Bécs, január 15. (Saj. tud. táv.) Ferencz Szalvator főherceg és neje Mária Valéria főhercegnő ma este Budapestre ide érkeznek, és innen Lichtenegbe utaznak, a hol hosszabb ideig fognak maradni.

Nagy bukás.

Bécs, január 17. (Saj. tud. táv.) Reichart Gyula helybeli borkereskedő cég megbukott. A passzívák 400,000 frtot tesznek ki.

Királyné utja.

Nizza, január 15. (Saj. tud. táv.) Erzsébet királyné Mentonéba menet átutazott az itteni pályaudvaron.

Albrecht fhg. állapota.

Arkó, január 15. (Saj. tud. távirata.) Albrecht főherceg állapota a legutóbbi jelentések szerint javult és kielégítőnek mondható. A főherceg azonban nagyon gyengének érzi magát.

A német császár beszéde.

Berlin, január 15. (Saj. tud. táv.) A porosz országgyűlés megnyitása...

Uj miniszter.

Pétervár, január 15. (Saját tud. táv.) Hire jár, hogy Nelidow titkos tanácsos...

KÖZGAZDASÁG.

Uj-aradi heti gabnavásár.

- Saját tudósítónktól. -

Uj-Arad, január 5.

(S. ss.) Daczára, hogy az utak a lehető legrosszabbak, gazdáink kénytelenek áruiukat...

Más gabnanemű jelentéktelen hozatal mellett változatlan áron kelt. Irányzat lanyha.

Eladatott: Buza 600-800 mm. 5 frt 40 krtól 5 frt 90 krig.

Tengeri 300-400 mm. 5 frt 50 krtól 5 frt 65 krig.

Arpa névleg 5 forint 20 krtól 5 forint 40 krig.

Zab névleg 5 forint 50 krtól 6 forint 10 krig.

Rozs névleg 4 forint 90 krtól 5 forint 10 krig.

= Az Aradmegyei takarékpénztár zálogleveleiről, (az 1876. évi XXXVI. t. cz. 29. §-a értelmében) félelvi kimutatását a következőkben állította össze: Az 1894. évi december hó 31-iki állomány szerint kitesz: 1. Az intézet forgalomban levő zálogleveleinek összege 1025300 kor. frt 512640. 1. A záloglevelek biztosítékául szolgáló záloglevél kölcsönök összege 1289.708 kor 64 fill frt 644854.32. 3. Az ingatlanok értéke, melynek alapján ezen kölcsönök engedélyeztettek 3.620.300 kor. frt 1.210.150. 4. A záloglevelek külön biztosítékául szolgál ezenfelül a takarékpénztár tulajdonát képező záloglevél biztosítéki alap 250.000 frt. Arad, 1895. január hó 15-én. Az Igazgatóság.

= Kereskedelmi utazóink Oroszországban. Az aradi kereskedelmi és iparkamara nagyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. miniszteriumtól vett értesítés alapján tudatja, hogy az orosz-császári kormány kereskedelmi szerződés 12. cikkének végrehajtásában a kereskedelmi utazókra vonatkozólag a következő, Oroszországgal kötött kereskedelmi szerződésünkben részünkre biztosított legnagyobb kedvezmény alapján, kereskedelmi utazóinkra is kiterjedő rendeletet bocsátotta ki:

Külföldi kereskedelmi utazók (commis voyageurs) az orosz területre lépésükhöz kötelesek a vámhivatalnál a kereskedelmi alkalmazottak számára megállapított I-ös oszt. igazolványt váltani s azért az arra kivetett adót megfizetni. Ezen igazolvány, a mely kiállításának időpontjától a következő év január 1-ig (új időszámítás szerint január 13-ig) érvényes, hozzávartatik az illető utlevélhez és az igazolvánnyal együtt az utazó tevékenységének megkezdése előtt előjegyzésbe vétel végett az utazó által legelőbb meglátogatott helységben levő kincstári hivatalnál vagy adófelügyelőségél előmutatandó. - A kereskedelmi utazók árumintákat vámmentesen vihetnek magukkal oly feltétel alatt, hogy a tárgyak a bevétel napjától számított hat hó alatt, ha el nem adatnának, ismét kivetetnek. Bejegyzett üzlesek zsidóvállású kereskedelmi utazóinak utlevelei az orosz konzulatusok által láttamozandók, s az illető cég által kiállított bizonyítványt tartoznak benyújtani. A konzulatus

utlevélükön igazolja kereskedelmi utazói minőségüket, továbbá feljegyzzi az iparigazolvány számát s a helységet, a hol az kiállított. Az első osztályú kereskedelmi alkalmazotti igazolványokért, a melyeket a kereskedelmi utazók orosz területre lépve váltani tartoznak, az egész évre 35 rubel fizetendő. Ervénye kiterjed az egész orosz birodalomra s a kereskedelmi utazóktól egyéb illeték nem követeltetik.

Budapesti áru és értéktőzsde.

- Gyenes és Ballog cég jelentése. -

Budapest, január 15.

Gabonaüzlet: Buzát ma gyengén kínáltak, a vételkedv színtén gyenge volt: s az irányzat lanyha lett. Elkelet 15,000 mm. változatlan napi áron. Eladások:

Table with columns: Tiszavidéki, mmasza, kilogramm, frt. Lists various grain types and prices.

Határidőzlet: Amerikából lanyhább árfolyamokat jelentettek, náunk változatlanul indult az üzlet buzában s gyenge üzlet mellett ugy zárult is. - Tengeri változatlanul indult s tekintettel az igen gyenge vásárlási kedvre zárlatig 1-2 kral meg is lanyhult. Zab és rozs csekély üzlet mellett változatlanok.

Külföld: New-York: buzára 1/8-1/4, tengerire 1/8-1/4 lanyhább, Chicago: buzára 1/4-3/8, tengerire 1/4- lanyhább, Páris csendes, Liverpool szilárd, London szilárd.

Zárul 11 órakor

Table with columns: Buza március-április 1894, Buza szeptember-október 1894, Tengeri május-június 1894, Tengeri őszre, Zab március-április 1894, Zab őszre, Káposztarepoze.

Értéktőzsde: Ma lanyhán indult az üzlet, külföldi lanyha zárlatra, mely lanyhaság még tetemesen fokozódott külföldi tetemes hanyatlásokra

Zárul 11 órakor:

Table with columns: Osztrák hitelrészvény, Magyar hitelrészvény, Osztrák államvasút, Rima-Murányi, Déli vasút.

= Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok. 1895. évi jan. hó 14-én. Hizott sertés árak: 1. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (páronkint 400 klgon felüli súlyban) 42.-43.5 krig. Öreg közép (páronkint 300-400 kilogramm súlyban) 42.5-43.5 krig. Fialat nehéz (pkint 320 klgon felüli súlyban) 44.-44.5 krig. Fialat közép (pkint 251-320 krig súlyban) 43.-44. krig. Fialat könnyű (pkint 250 klg. terjedő súlyban) 43.5-44.5 krig II. Magyar s sedett: Nehéz (páronkint 280 klgon felüli súlyban) 42.-43. krig. - Közép (pkint 220-280 klg. súlyban) 42.-43. krig. - Könnyű (pkint 220 klg. terjedő súlyban) 42.5-43. krig. - Szerbiai: Nehéz (pkint 260 klg. felüli súlyban) 42.5-43. krig. Közép (páronkint 220-260 klg. súlyban) 42.5-43. krig. - Könnyű (páronkint 220 klg. terjedő súlyban) 40.-42. krig. Sertés létszám 1895. jan. hó 12-én volt készlet 117,574 darab. 1895. jan. hó 13-án felhajtator: 4634 darab. 1895. jan. 13-án elszállított: 2780 drb. 1895. jan. 14-én maradt készletben 119,428

drb. - A hizottsertés üzletirányzata: Lanyha.

Szeszüzlet.

- Január 15. -

Mai jegyzéseink: Készaru nagyban nyers szesz 32.75, kicsinyben 58.- hordó nélkül per 100 liter %, beletérve 80 frt fogyasztási adó.

Budapesti gabnatőzsde.

- Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. - Budapest, január 15. d. u. 5 óra.

Table with columns: Faj, Irányzat, 100 klg. ár (frttól, frtig). Lists various grain types and prices.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru és értéktőzsdén.

Budapest, 1894. január 15.

Table with columns: Magyar aranyjárdék 4%, Magyar koronajárdék 4%, Magyar arany 4 1/2%, Magyar ezüst 4 1/2%, Magyar keleti vasút 1876., Magyar földterhermentesítési kötvény, Magyar italmegváltási kötvény.

VIZJELZÉS.

1894. évi január hó 15-én reggel 8 órakor észlelt vizállások, időjárás és hőfokok a marosi és tiszai vizmérőzón.

Table with columns: Észlelési állomás, Hőmérséklet C°, Időjárás, Vizállás cztimétr., Légszagság cztimétr. Lists weather and water level data.

A + jel a 0 feletti hőmérsék és vizállásokat jelzi. A - jel a 0 alatti hőmérsék és vizállásokat jelzi. Arad, 1894. január 15.

A m. kir. folyamermézői hivatal.

Aradvárosi

színház.

Évadberlet 103. szám.

Haviberlet 8. szám.

Szerdán, 1895. január 16-án

A szokimondó asszonyosság.

(Madame Sans-Gené.)

Színmű 1 előjáték és 3 felvonásban. Irta: Sardon Viktor. Fordította: Fáy J. Béa és Makó Lajos.

SZEMÉLYEK:

Table with columns: Napoleon, Lefebvre marchal, Katrin, neje, Fouché, otrantoi herceg, Mária Karolina, nápolyi királyné, Eliz. hercegnő, Neiperg, gróf, Szavari, rendőrminiszter, Depreaux, tánczmester, A rovigoi hercegné, Bulow asszony, Brigode, kamarás, Jardin, a császár komornoka, Jasmin, Lefebvre komornoka.

Kezdetű 7 órakor.

Felölös szerkesztő: Vass Geza.

25853/1894.

Hirdetés.

A nagymélt. földmivelésügyi m. kir. miniszter ur 7286/94. sz. a. kelt rendelete nyomán ezennel közhírré tétetik, hogy a csehországi cs. kir. helytartóság f. évi november hó 5-én 153,685. sz. a. kelt hirdetménye szerint a magyarországi sertések azonnali levágás czéljából mindazon csehországi városokba bevihetők, melyekben állomástól híd van, kocsik az állatok a vasuti állomástól lófogató kocsikon szállítandók.
Arad, 1894. december 15.

A városi tanács.

Árlejteségi hirdetmény.

Az ó-pécskai vásártér bekerítése illetve a törvényben előirt korlátokkal való ellátásra nézve mult év jul 28-án 45. sz. a. hozott képviselő testületi határozat Aradmegye tekintetes törvényhatósági bizottságának 954/894 krgy. sz. határozatával jóváhagyván, ennek értelmében alólirott előljárásság árlejteségi hirdet, melynek megtartása 1895 év február hó 12-ik napját tüzi ki, és erre az árlejtesezni szándékozók következő feltételek mellett hivának meg.

1. Kikiáltási ár 1659 frt 77 kr.
2. Árlejtesezni szóval vagy 50 krral ellátott írásbeli ajánlattétel mellett lehet, utóbbi esetben a kikiáltási ár 10 %-a melléklendő és az árlejtesést megelőző napig az előljárásságnak átadandó.
3. Az árlejtesési feltételek Ó.-Pécskán a közigazgatási jegyző irodában az árlejtesést megelőző napig megtekinthetők.

Ó.-Pécskán 1895 január 10-én.

Momák Flóris
jegyző

Ponta Gyorgye
bíró

VASUTI VONATOK MENETRENDJE

Érvényes 1894. évi október hó 1-étől.

Budapest—Arad.

	reggel	délut.	este
BUDAPEST indul.	8,05	1,55	10,—
Szolnok	11,10	4,00	1,37
Csaba	2,28	5,55	4,35
Kétegyháza	2,54	6,18	5,08
Lőkősháza	3,12	—	5,26
Kurtics	3,28	6,37	5,43
Sofronya	3,40	—	5,55
ARAD érkezik	3,55	6,55	6,10

Arad—Budapest.

	d. e.	reggel	este
ARAD indul	11,30	8,20	9,45
Sofronya	11,46	—	10,02
Kurtics	11,58	8,38	10,16
Lőkősháza	12,14	—	10,35
Kétegyháza	12,37	9,03	11,—
Csaba	1,28	9,25	11,45
Szolnok	4,31	11,22	3,00
BUDAPEST érkezik	7,35	1,20	6,30

Erdély felé.

	d. u.	reggel	d. u.	este
ARAD indul	2,30	6,35	4,30	7,05
Glogovác	2,44	6,46	4,42	—
Györök	3,15	7,07	5,08	—
Paulis	3,32	7,18	5,14	—
Radna-Lippa	3,58	7,35	5,32	7,50
Konop	4,30	7,58	5,56	—
Berzova	4,50	8,14	6,12	—
Tótvár	5,21	8,38	6,41	—
Soborsin	5,40	8,56	7,00	8,51
Piski	—	11,04	9,38	—
Gyulafehérvár	—	12,51	11,25	11,18
Tövis érkezik	—	1,20	11,54	11,40

Erdély felől.

	éjjel	éjjel	este
Tövis indul	3,36	8,19	1,35
Gyulafehérvár	3,59	4,04	2,14
Piski	5,05	6,05	3,59
Soborsin	6,33	8,21	4,00
Tótvár	—	8,40	4,21
Berzova	—	9,09	4,50
Konop	—	9,25	5,09
Radna-Lippa	7,29	9,58	5,47
Paulis	—	10,11	6,02
Györök	—	10,25	6,18
Glogovác	—	10,45	6,47
ARAD érkezik	8,10	11,00	7,00

Arad—Csaba—Nagyvárad.

	reggel	délut.
ARAD indul	5,18	3,56
Sofronya	5,31	4,18
Kurtics	5,44	4,45
Lőkősháza	6,00	5,13
Kétegyháza	6,18	6,18
Kigyós	6,31	6,37
Csaba	7,07	6,55
NAGYVÁRAD érkezik	9,32	—

Nagyvárad—Csaba—Arad.

	délut.	délut.
NAGYVÁRAD indul	—	4,25
Csaba	7,09	7,12
Kigyós	7,24	7,25
Kétegyháza	7,47	7,39
Lőkősháza	8,14	7,58
Kurtics	8,38	8,15
Sofronya	8,58	8,27
ARAD érkezik	9,10	8,42

Arad—Temesvár.

	reggel	d. e.	délut.
ARAD indul	6,20	11,35	5,00
Uj-Arad	6,31	11,59	5,21
Németságh	6,49	12,24	5,47
Vinga	7,08	12,52	6,14
Orozifalva	7,20	1,09	6,34
Merczifalva	7,31	1,25	6,52
Szt.-András	7,48	1,44	7,12
TEMESVÁR érkezik.	8,01	2,10	7,39

Temesvár—Arad.

	reggel	d. u.	éjjel
TEMESVÁR indul	8,20	1,12	9,10
Szt.-András	8,46	1,41	9,29
Merczifalva	9,04	1,59	9,43
Orozifalva	9,19	2,15	9,54
Vinga	9,48	2,40	10,11
Németságh	10,00	2,57	10,26
Uj-Arad	10,30	3,30	10,45
ARAD érkezik.	10,43	3,44	10,55

Uj-Szt.-Anna—Kétegyháza.

	d. e.	este
UJ-SZT.-ANNA indul	8,00	6,40
Simánd	8,31	7,11
Kisjenő-Erdőhegy	9,20	7,55
Székudvar	9,36	8,11
Sikió	9,51	7,26
Ottlaka	10,5	8,40
Elek	10,33	8,57
KÉTEGYHÁZA érkezik.	10,38	9,12

Kétegyháza—Uj-Szt.-Anna.

	reggel	d. u.
KÉTEGYHÁZA indul	5,17	8,03
Elek	5,30	8,23
Ottlaka	5,40	8,36
Sikió	5,51	8,50
Székudvar	6,03	4,06
Kisjenő-Erdőhegy	6,24	4,39
Simánd	6,49	5,10
UJ-SZT.-ANNA érkezik.	7,14	5,40

Mezőhegyes—Kétegyháza.

	reggel	este
MEZŐHEGYES ind.	7,05	8,30
Kamarásmaj.	7,17	8,42
Nesze	7,25	8,52
Kovács háza	7,42	9,10
Bánhegyes	8,04	9,33
M.-Bozás	8,25	9,55
Bánkut	8,37	10,09
KÉTEGYHÁZA érkezik.	8,55	10,30

Kétegyháza—Mezőhegyes.

	délut.	reggel
KÉTEGYHÁZA ind.	3,00	5,18
Bánkut	3,22	5,36
Megyess-Bodzás	3,40	5,49
Bánhegyes	4,02	6,06
Kovács háza	4,25	6,23
Nesze	4,39	6,35
Kamarás-maj.	4,48	6,43
MEZŐHEGYES érkezik.	5,00	6,55

Arad—Szeged.

	reggel	d. u.	d. u.
ARAD indul	5,00	9,00	4,20
Szt.-Tamás	5,24	9,22	4,49
Pécska	5,43	9,36	5,13
Battonya	6,12	10,01	5,47
Tompa	6,24	10,11	6,00
Mezőhegyes	7,01	10,40	6,54
Csanád-Palota	7,22	11,00	7,21
Nagylak	7,39	11,15	7,43
Apátfalva	8,01	11,35	8,09
Makó	8,26	11,56	8,51
Kis-Zombor	8,42	12,12	9,10
SZEGED érkezik	9,33	1,00	10,10

Szeged—Arad.]

	d. u.	este	reggel
SZEGED indul	2,20	6,00	4,20
Kis-Zombor	3,12	6,45	5,16
Makó	3,35	7,04	5,43
Apátfalva	3,55	7,23	6,02
Nagylak	4,17	7,44	6,24
Csanád-Palota	4,32	7,59	6,39
Mezőhegyes	5,08	8,27	7,10
Tompa	5,32	8,40	7,35
Battonya	5,45	9,01	7,48
Pécska	6,10	9,25	8,14
Szt.-Tamás	6,23	9,38	8,27
ARAD érkezik	6,45	10,00	8,50

Arad—Gurahonoz.]

	reggel	d. u.	d. u.
ARAD indul	6,40	5,23	12,30
Ötvenes	6,56	5,39	12,55
Zimánd-Ujfalu	7,02	5,45	1,03
Uj-Szt-Anna	7,24	6,07	2,00
Világos	7,46	6,29	2,39
Muszka-Magyarád	7,53	6,36	2,52
Pankota	8,04	6,47	3,26
Apatelek	8,35	7,18	4,28
Borosjenő	8,47	7,30	5,03
Bokszeg-Beél	9,09	7,52	5,43
Borossebes-Buttyin	9,38	8,20	6,53
Almás-Alcsill	10,05	8,47	7,38
GURAHONCZ érkezik.	10,20	9,02	8,00

Gurahonoz—Arad.

	reggel	d. u.	reggel
GURAHONCZ indul	4,20	3,10	4,25
Almás-Alcsill	4,37	3,27	4,52
Borossebes-Buttyin.	5,05	3,56	5,59
Bokszeg-Beél	5,32	4,28	6,54
Borosjenő	5,56	4,47	7,40
Apatelek	6,06	4,57	8,00
Pankota	6,42	5,32	9,20
Muszka-Magyarád	6,48	5,38	9,32
Világos	6,55	5,45	9,50
Uj-Szt-Auna	7,21	6,11	10,40
Zimánd-Ujfalu	7,39	6,29	11,10
Ötvenes	7,44	6,34	11,18
ARAD érkezik	8,00	6,50	11,43

Borosjenő—Csermő.

	délut.	este
Borosjenő indul	8,55	7,35
Csermő érkezik	9,55	8,35

Csermő—Borosjenő.

	reggel	délut.
Csermő indul	4,50	3,35
Borosjenő érkezik	5,50	4,35

25454/1894.

Pályázati hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. honvédelmi miniszteriumnak 70807/94. sz. intézkvénye nyomán ezennel közhírré tétetik, hogy háboru idején a katonai élelmező tisztviselőkben beálló nagyobb szükséglet fedezhetése céljából, és hogy a katonai élelmező szolgálatra alkalmas egyének a népfelkelésről szóló 1886. évi XX. t-cz. 9. §-a és a népfelkelési utasítás 5. §-a értelmében már békében kijelölhetők legyenek a népfelkelő kötelezettségben álló azon állampolgárok, kik népfelkelő kötelezettségüket háboru idején élelmező tisztviselői minőségben óhajtják teljesíteni, ezen hadi szolgálatra már békében megfelelő kiképzést nyerhetnek, ha erre önként jelentkeznek.

A felvételi feltételeket tartalmazó részletes pályázati hirdetmény a városi levéltárban I⁸⁷/1894 irattári jel alatt van elhelyezve, hát azt az érdekeltek betekintheik.

Arad, 1894. december hó 21.

A városi tanács.

82/1895.

Árverési hirdetmény.

Ezen m. kir. erdőigazgatóságához tartozó bálinczi erdőszlak kertjében táblákba rakott II. osztályu 252.119 m³ tölgy, 14.006 m³ kőris, 0.216 m³ éger és 0.217 m³ juhar-fűrészárúnak akár táblánkénti, akár egészben való eladása iránt összesen (5878) ötezernyolczszázhetvennyolcz forint 9 kr, illetőleg az egyes rakatoknak megfelelő kikiáltási leszállított ár mellett, Bálinczon a m. kir. erdőgondnokság hivatalos helyiségében, felsőbb jóváhagyás fenntartásával f. é. február hó 14-én délelőtt 10 órakor IV. nyilvános árverés fog tartani.

Miről versenyezni szándékozik azon hozzáadással értesítettnek, hogy szabályszerűen kiállított, 50 kros bélyeggel ellátott és a kikiáltási ár 10%-ának megfelelő bánatpénzzel felszerelt írásbeli zárt ajánlatok a szóbeli árverés megkezdése előtt szintén elfogadtatnak.

Az árverési s egyszersmind szerződési feltételek az alulírott erdőigazgatóságnál és a bálinczi m. kir. erdőgondnokságnál a szokásos hivatalos órák alatt megtekinthetők. 43. I—1.

Lugoson, 1895. január 9.

M. kir. erdőigazgatóság.**Árlejtési hirdetmény.**

Az ó-pécskai közigazgatási jegyző lak átalakítása, illetve helyreállítása Arad megye tek. törvényhatósági bizottságának 910/894 közgy. sz. határozatával elrendeltetvén, annak vállalkozás utjánai biztosítására alulírott előjáróság ezennel árlejtési hirdet, melynek eszközölésére 1895 év február hó 14-ik napja kitűzetik, arra az árlejtési szándékozik következő értesítéssel hivatnak meg.

1. Kikiáltási ár 3212 frt 88 kr.

2. Árlejtési lehet szóval vagy 50 kros bélyeggel és a kikiáltási ár 10 %-ával ellátott zárt ajánlatokkal, melyben kitéend, hogy ajánlat tevő a feltételeket ismeri. Ezen ajánlatok az árlejtést megelőző napig alulírott előjáróságnak átadandók.

3. Az árlejtési feltételek Ó-Pécska község közigazgatási jegyzői irodában az árverést megelőző napig megtekinthetők. 40—1—3

Ó-Pécskán 1895 január 10-én.

Momák Flóris
jegyző.Ponta György
bíró.

26133/1894.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. belügyminiszteriumnak 101636/1894. számú intézkvénye nyomán ezennel közhírré tétetik, hogy az 1894. évben engedély mellett termelt dohány beváltására kiküldött bizottság Arad sz. kir. város területén f. évi december 10-től 1895. évi február hó 23 ig működik.

Arad, 1894. december 12.

A városi tanács.

Arad sz. kir. város kapitányi hivatalától.

17702/1894.

Hirdetmény.

A beállott havazások esetén fe hivatnak a ház és telektulajdonosok, hogy házuk és telkük előtt elvonuló gyalogutról a havat mindannyiszor ahányszor szükséges, lesepertessék s olyankor pedig, midőn a gyalogjáró csuszós, azt apró homok vagy fűrészporral beszórassék, mivel ellen esetben a gyalogutak gondozása iránt alkotott szabályrendelet alapján szigoruan büntetettnei fognak.

A házak udvaraiban összegyűlt s kihordatni szokott hó mennyiség lerakóhelyeül a Maros meder, a személtelakóhelyek a szárazhid baloldalán, a Hercz-féle fatelep mögött elterülő mélyedés, a nagyváradi-ut jobboldalán az élőviz-csatorna töltése mellett levő gödrös terület és a Kossuth-utca végén levő hid baloldalán az élőviz-csatorna balpartjái elterülő mélyedés jelöltetik ki.

Arad, 1894. december 21.

Főkapitány ur távollétében:

Nyáry Béla

alkapitány.

26532/1894.

Hirdetmény.

Városunk közönségének ezennel tudomására hozzuk, hogy azon magánosok, kik saját házi s ükségletükre a közvágóhídon hentes által sertést vágatnak, tartoznak a városi fogyasztási adó felügyelőségtől előzetesen igazolványt beszerezni, mert különben a vágás a fogyasztási adó befizetését igazoló bárca nélkül meg nem engedtetik.

Arad, 1894. decz. 15.

A városi tanács.

25799/1894.

Hirdetés.

A nagymélt. m. kir. belügyminiszter ur 101491/1894. sz. a. kelt rendelete nyomán ezennel közhírré tétetik, hogy az ugynevezett erősítő essentiák behozatalának, iparszerű előállításának, forgalomba hozatalának és égetett szeszes italokkal való vegyítésének megtiltása tárgyában. A m. k. belügyminiszternek 1876. évi július hó 4-én 31026. sz. a. kelt rendelete alapján az égetett szeszesitalokhoz használt ugynevezett erősítő essentiáknak, melyek erősen izgató, különösen csipős fűszerekből és növényi anyagok, u. m. borsból, paprikából, csillából és éfélékből készült, vagy nareoliaes anyagokat, vagy amylalkoholt, kozmaolajat tartalmaznak és arra szolgálnak, hogy az égetett szeszesitalokkal vegyítve, ezeknek izgató vagy kábító hatását fokozzák, behozatala, iparszerű előállítása, forgalomba hozatala és vegyítése, miután azok a magyar országos közegészségügyi tanács szakvéleménye következtében az egészségre ártalmas hatásuaknak találtattak, az osztrák cs. kir. kormányval egyetértőleg megtiltatik.

A gyógy vagy diäteticus szernek tekintendő alkoholisus készítmények ezen tilalom által nem érintetnek.

Aki a jelen rendelet határozatai ellen vét, kihágást követ el és amennyiben cselekménye a büntető törvények, vagy a közegészségügyi törvény, vagy szabályok szerint súlyosabb büntetés alá nem esik, 100 forintig terjedhető pénzbírsággal és visszaesés esetén, ha az utolsó büntetéssel kiállása két év meg nem múlt el, 100 forintig terjedhető pénzbüntetéssel és 15 napig terjedhető elzárással büntetendő. Jelen rendelet 1894. évi december hó 1-én lépett hatályba.

Arad, 1894. december hó 15.

A városi tanács.

Magv. kir. államvasutak. Üzletvezetőség Aradon.

23805/I. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak Piski állomásán levő pályavendéglő bérletére ezennel zárt ajánlatu pályázat hirdettetik.

A bérlet 1895. évi május 1-vel kezdődik és tart ezen időponttól számított három éven át, vagyis 1898. évi április hó 30-áig.

A bérleti feltételek a m. kir. államvasutak aradi üzletvezetőségének I. osztályában a rendes hivatalos órákban megtekinthetők, miért is ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy azokat ismerik és egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

Az 50 kros bélyeggel és a borítékban «Ajánlat a piskii pályavendéglő bérletére» felirattal ellátott ajánlatok lepecsételve 1895. évi márczius hó 15-én déli 12 óráig alulírott üzletvezetőség I. osztályánál nyújtandók be.

Bánatpénz fejében 100 frt azaz egyszáz forint készpénzben vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban legkésőbb 1895. évi márcz hó 14. déli 12 óráig a m. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége gyűjtőpénztáránál Aradon leteendő.

Takarékpenztári betétkönyvek letét gyanánt nem fogadtatnak el.

Ezen feltételektől eltérő vagy nem a kitűzött határidőre beérkezett ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Az ajánlatok között a választás szabadon, a bérösszegre való tekintet nélkül történik.

Aradon, 1894. október hó 9-én.

Az üzletvezetőség.

Arad sz. kir. város kap. hivatalától.

17844/1894. sz.

Felhívás.

A kocsi vezetők a színházhoz és onnan vissza oly sebesen szoktak hajtani, hogy a színházba igyekező gyalogosok testi épsége veszélyeztetve van.

Elrendelem ennél fogva, hogy a színelőadás kezdete és végeztével úgy az Atzél Péter-utcán, valamint a templom- és Deák Ferencz utcák torkolatánál csak lassu menetben szabad hajtani.

Az ezen intézkedésem ellen vétők az 1879. évi XI. t. cz. 120. §-a alapján büntetve lesznek.

Arad, 1894. december hó 27-én.

Sarlot Domokos

főkapitány.

M. kir. államvasutak.

29575/I. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magyar kir. államvasutak szentesi osztálymérnökségénél egy irodaszolgai állás üresedett meg, melylyel 210 frt azaz kétszáz tíz forint, illetve 1895. évi július hó 1-től 250 frt, azaz kétszázötven frt évi fizetés, 60 frt lakbér és szolgálati ruházat élvezete van egybekötve.

A polgári alkalmazásra jogosító hadügyi vagy honvédelmi miniszteri igazolvánnyal ellátott kiszolgált katonai alisztek az új állások betöltésénél elsőbbséggel bírván, felhívjuk azon aliszteket, kik az 1873. évi II. t-cz. értelmében jogosultsággal bírnak és pályázni óhajtának, hogy említett igazolvánnyal felszerelt folyamodványukat — melyben a vasuti szolgálatra képesítő, 35 évet meg nem haladó koron, ép egészséges testalkaton kívül a magyar nyelv szóval és írásban való bírása, a számolás elemeiben való jártasság, valamint a magyar honpolgárság kellően igazolando — következő cím alatt: «A magyar kir. államvasutak üzletvezetőségének Aradon. Pályázat irodaszolgai állásra borítékba zárva legkésőbb 1895. évi márczius hó 1-ig terjeszszék be; minthogy az ezen napon tul beérkező kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

A kérvényre 50 kr, bélyeggel még el nem látott mellékleteire pedig egyenként 15 kr-os okmánybélyeg teendő.

Aradon, 1894. december 24-én.

Az üzletvezetőség.